

Title (en)

PROCESS FOR WASHING CROCKERY IN LARGE PLANTS.

Title (de)

VERFAHREN ZUM SPÜLEN VON ESSGESCHIRR IN GROSSANLAGEN.

Title (fr)

PROCEDE POUR LE LAVAGE DE VAISSELLE DANS DE GRANDES INSTALLATIONS.

Publication

**EP 0565551 A1 19931020 (DE)**

Application

**EP 92901392 A 19911221**

Priority

- DE 4100164 A 19910105
- EP 9102488 W 19911221

Abstract (en)

[origin: DE4100164C1] When being washed in large plants, the crockery (1) first passes through a pre-rinsing region (4) to which only tenside-free, preferably heated fresh water is supplied. The waste water from this region (4) passes via an oil and fat separating station (14) to a drain (15). The washing water is supplied to the subsequent washing regions (5-8) in a counterflow cascade. The waste water containing tensides from the detergent circulation region (5) at the end of the cascade is discharged directly into the drain (15). Thus the operation of the oil and fat separating station (14) is not hampered by the formation of emulsions by tensides, and the tenside-containing waste water from the subsequent washing regions (5-8) contains so little oil and fat that it can be discharged into the drain (15), by-passing the oil and fat separating station (14).

Abstract (fr)

Lors du lavage de vaisselle (1) dans de grandes installations, la vaisselle (1) parcourt tout d'abord une zone de pré-nettoyage (4) alimentée uniquement en eau fraîche sans agents tensioactifs, de préférence réchauffée. Les eaux usées provenant de cette zone de pré-nettoyage (4) passent par un étage séparateur d'huile et de graisse (14) et sont évacuées dans une canalisation d'évacuation (15). Dans les zones de lavage suivantes (5-8), l'écoulement de l'eau de lavage s'effectue en cascade en contre-courant. L'eau chargée d'agents tensioactifs provenant de la zone de circulation de nettoyage (5) située à l'extrémité de la cascade, est amenée directement à la conduite d'évacuation (15). On obtient ainsi que le fonctionnement de l'étage séparateur d'huile et de graisse (14) n'est pas gêné par la formation d'émulsions provoquée par des agents tensioactifs, et que les eaux usées contenant des agents tensioactifs produits dans les zones de lavage suivantes (5-8) sont si peu chargées d'huile et de graisse qu'elles peuvent être amenées à la conduite d'évacuation (15) sans passer par l'étage séparateur d'huile et de graisse (14).

IPC 1-7

**A47L 15/00**; **A47L 15/24**

IPC 8 full level

**A47L 15/00** (2006.01); **A47L 15/24** (2006.01)

CPC (source: EP)

**A47L 15/0005** (2013.01); **A47L 15/0023** (2013.01); **A47L 15/0031** (2013.01); **A47L 15/245** (2013.01); **A47L 15/4217** (2013.01); **A47L 15/4219** (2013.01); **A47L 15/4223** (2013.01); **A47L 15/4291** (2013.01); **A47L 2601/02** (2013.01)

Citation (search report)

See references of WO 9211796A1

Cited by

FR2908033A1; WO2008053348A3

Designated contracting state (EPC)

BE CH DE FR GB IT LI NL

DOCDB simple family (publication)

**DE 4100164 C1 19920430**; DE 59103136 D1 19941103; EP 0565551 A1 19931020; EP 0565551 B1 19940928; WO 9211796 A1 19920723

DOCDB simple family (application)

**DE 4100164 A 19910105**; DE 59103136 T 19911221; EP 9102488 W 19911221; EP 92901392 A 19911221